
【外国人限定！無料インバウンドモニターツアー】

名取市の各スポットを訪れる、外国人限定のインバウンドモニターツアーです。
無料でご参加いただけます。

日本在住の外国人の皆さま、故国の人々に名取の魅力をご紹介ください。
名取の新たな魅力発掘に、ぜひご協力をお願いします！

3月13日（日）日帰り 名取駅発着

旅行代金：無料

★参加条件：

仙台市もしくは近郊市町村にお住まいの外国人の方
モニターツアーに関するアンケートやヒアリングにご協力いただける方

★旅行の詳細は添付のチラシ、または web サイトをご覧ください。

<http://www.tabimusubi.co.jp/>

なお、今回のツアーは、学生以外の方もご参加いただけます。
研究者の皆さまや、東北大学を訪れる外国人の皆さまにも
広くお伝え願えれば幸いです。

当日は通訳が一人同行しますので、日本語があまりできない方でも問題ありません。

<申込・連絡先>

株式会社たびむすび

〒980-0011

仙台市青葉区一番町 2-3-28 いろは横丁内「みやたび」

tel : 022-397-6649 fax : 022-397-6749

info@tabimusubi.co.jp

★A FREE Monitor Tour for Foreign Residents:

“Experience Natori’s Charm and Learn about the History of the Three Shrines of Kumano!”
Presented by the Tourism and Local Product Association of Natori.

★FREE day trip on March 13th (Sunday)

Please refer the attached flyer or our website for more details.

<http://www.tabimusubi.co.jp/>

Please send to [info@tabimusubi.co.jp],
and put a e-mail title [Monitor tour in Natori].

★Reservation form

First Name:

Middle Name:

Last Name:

Date of Birth (mm/dd/yyyy):

Gender :M/F

Nationality:

Address:

Telephone Number:

Mobile Number:

Email Address:

Emergency contact details:

Start :Natori Station/Sendai Station

Finish:Natori Station/Sendai Station

Others:(If you have any Question about this trip,please send to a message.)

< Facebook 「Monitor tour in Natori」 >

<https://www.facebook.com/events/526773930817978/>

名取市観光物産協会主催・外国人対象**無料**モニターツアー

「名取の魅力と熊野三社の歴史を体験！」



日帰り **3月13日 (日)** お一人様 **0円** (無料モニターツアー)

名取駅発着 (仙台駅集合もあり) 募集人数 / 20名 (最小催行人数 10名)



名取市の各スポットを訪れる、外国人限定のインバウンドモニターツアーです。無料でご参加いただけます。日本在住の外国人の皆さま、故国の人々に名取の魅力をご紹介ください。名取の新たな魅力発掘に、ぜひご協力をお願いします！。

【行程】9:15 JR名取駅改札口前集合→ゆりあげ港朝市→日和山慰霊碑→ゆりあげ港朝市「メイプル館」にて昼食(海鮮BBQ)→バス車窓から海岸林、仙台空港等を視察→秀麗齋で座禅体験→熊野三社(熊野神社、熊野本宮社、熊野那智神社)視察→熊野那智神社社務所にてヒアリング→17:05 終了→17:30 名取駅到着(解散)解散

※道路状況等により行程が変更になる場合がございます。

主催：名取市観光物産協会
催行企画実施 / (株) たびむすび



申込締切 / 2016年3月3日 (木)

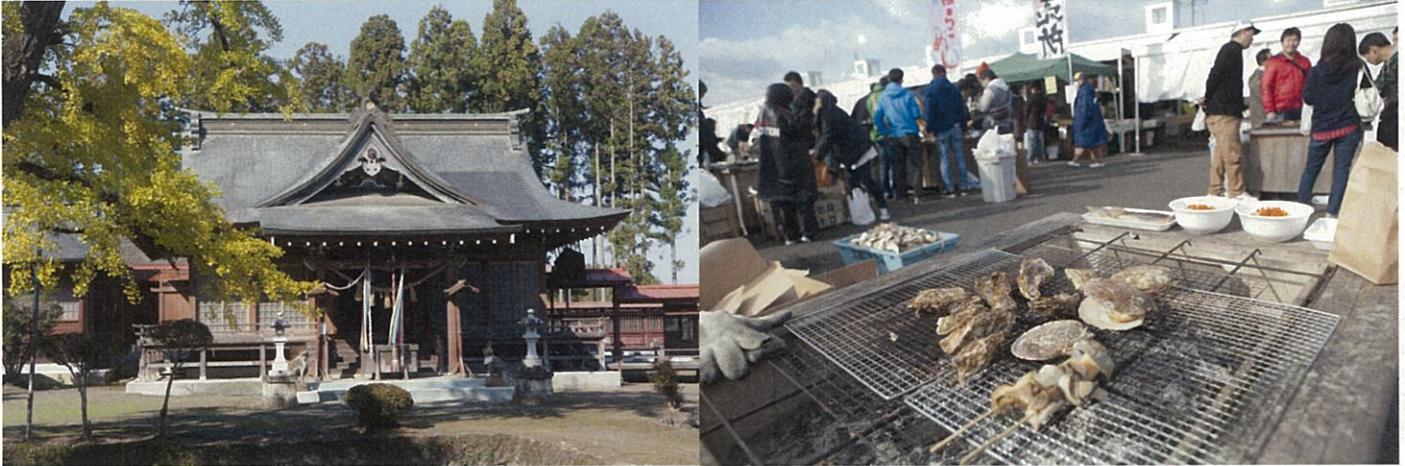
※定員に達した時点で締め切りとさせていただきます

たびむすび HP からお申込できます！ <http://www.tabimusubi.co.jp/>

【申込・問合せ】株式会社 たびむすび (一社) 全国旅行業協会会員 宮城県知事登録旅行業第 2-344 号
営業部：〒980-0013 仙台市青葉区花京院 2-1-14 花京院ビル 12F ゆいネット内 / 国内旅行業務取扱管理者 猪狩 雅子
TEL 022-397-6649 (9:00 ~ 17:00 土日祝休) FAX 022-397-6749 E-mail info@tabimusubi.co.jp

A FREE Monitor Tour for Foreign Residents

“Experience Natori’s Charm and Learn about the History of the Three Shrines of Kumano!”



FREE day trip on March 13th (Sun)

Start and finish at **Natori Station** (meeting at **Sendai Station** also possible)
Between 10 and 20 participants

Visit the interesting spots of Natori in this monitor tour, available exclusively to foreign residents of Sendai and surrounding municipalities. Participation is free of charge.
Foreign visitors to Japan, please introduce the people of your home country to the charm of Natori.
Your contribution can help get the city on peoples’ radars!



【Tour Plan】

9:15 Meet up at JR Natori Station’s ticket gate
→ Yuriage Port Morning Market → Mt. Hiyori Memorial Monument → Lunch (Seafood BBQ) at Yuriage’s Maple Mansion → Observation of maritime forests, Sendai Airport, etc. from the bus windows → Zen meditation experience at the Shurokusai Temple → Excursion to the Three Shrines of Kumano (Kumano Shrine, Kumano Main Shrine, Kumanonachi Shrine) → Hearing at Kumanonachi Shrine’s office → 17:05 End of tour → 17:30 Arrival at the Natori Station and dispersal *Times may change depending on the state of traffic.



Hosted by the Natori Association for Tourism and Local Products.
Tour planned and managed by Tabimusubi Inc.

Registration open until March 3rd, 2016 (Thu)

* If the limit of 20 participants is reached early, registration will be closed.

Register on the Tabimusubi website <http://www.tabimusubi.co.jp/>

【Registration and enquiries】 [Tabimusubi Inc.,] *weekdays from 9am to 5pm
TEL 022-397-6649 / FAX 022-397-6749 / EMAIL info@tabimusubi.co.jp

